

La Vallée des Travailleurs

Johanne Myre & Steven Myatt, propriétaires

Garage 450 322-6340
Magasin 450 322-1248
URGENCE (Steven) 450 807-9147

info@valleedestrayailleurs.com
valleedestrayailleurs.com

1681 Fairview
Hinchinbrooke J0S 1H0

Latulipe Courtier et Associés Inc.

Agence Immobilière / Real Estate Agency

Steven A. Latulipe, 450 264-0101

www.latulipecourtier.com

Gravière, Sablière Leblanc inc.

Sable
Terre
Gravier

Cell.: 450 567-9898
Bur.: 450 264-5924

Michel Leblanc 6043, Ch. Ridge, Godmanchester J0S 1L0

LEWIS MURPHY

ELECTRIQUE

450 377-9076 514 608-5852

Kirk Feeny | Kaiden Murphy | Lucas Schachtler | Dale Rathby

Résidentiel - Commercial - Industriel - Agricole
Residential - Commercial - Industrial - Agricultural

Auto Tech Steven

Mécanique générale/General Mechanic

T. 450-264-4219 Cell : 450-807-2470

Commercial - Industriel - Résidentiel - Estimation gratuite - Isolation / Insomisation

ISOLATION

Future inc.

R.E.Q. No 9287 1724-41

- Urethane giclé
- 3306 Monocote
- Cellulose
- Fibre de verres
- Peinture anti-violet

Alain Dupuis, prop.

144 route 202
Huntingdon (Québec) J0S 1H0

(450) 264-4664
(450) 544-4673

isolationfuture@hotmail.com

Dentaire

Dr. Ningxia Zhao

Service dentaire Bename inc.

31, rue York, Huntingdon (Québec) J0S 1H0

consumerdental@hotmail.com

450 264-3811 • 1 877 475-3811

ZR

ZONE RÉGATE

VÉHICULES RÉCRÉATIFS

PARÉ-BRISÉ • DÉMARRÉUR À DISTANCE • ANTI-ROULEE
CENTRE D'ESTHÉTIQUE • PIÈCES ET ACCESSOIRES
VENTE MOTO ET VÉHICULE TOUT TERRAIN NEUF & USÉ

100 CHEMIN RIDGE, HUNTINGDON J0S 1H0 450.322.3333

Jean-Noël Roy

ROCH DUMOUCHEL INC.

Électronique / Electronics - Ameublement / Furniture

49, rue Dalhousie
Huntingdon (Québec) J0S 1H0

Tél.: 450 264-3028
Fax: 450 264-5222

C.J. Kyle Ltée

Joey Robidoux
conseiller en vente
et location

Tél. : (450) 264-5321
Cell. : (514) 743-8326
Fax. : (450) 264-6752
Courriel : cjkyale@oricom.ca

147, rue Châteauguay
Huntingdon, Qc
J0S 1H0

SANI-VRAC

Donald Coffey

NETTOYAGE DE FOSSES SEPTIQUES ET PUISARDS
SEPTIC TANKS AND CESSPOOL CLEANING

450.264.2048 1.877.264.2048

Pelouse DC

Dennis Caza

450 807-0562
pelousedc@gmail.com

*Cuisine du terroir
d'inspiration européenne*

Maude Vaudrin et
Didier Le Mouëllic

45, rue Dalhousie, Huntingdon J0S 1H0

T.: 450 264-4064
F.: 450 264-4364
www.citronetbasilic.com

Taillefer

Plus de 30 ans d'expérience

APCHA

Résidentiel Commercial Industriel

RBQ: 5671-8471-01 450.374.2143

G.M. Fournier Inc. TIMBER MART

• Matériaux de construction, Électricité et plomberie
Building, Electricity and plumbing supplies • Peinture/Paint

107-A Lake, Huntingdon, Québec J0S 1H0

Tél.: 450 264-6072 • Fax: 450 264-5250
gmfournier@derytele.com

MAISON RUSSET

Tél. : 450.264.9449
Télec. : 450.264.9451
Sans frais: 1.888.264.9449

142, route 202, Suite 103,
Huntingdon (QC) J0S 1H0

maisonrusset.com

TRIAL

**EBENISTERIE ARCHITECTURALE
ARCHITECTURAL MILLWORK**

Pierre Parent, Président

Tél.: 450 370-1377 X 641 Fax: 450 370-1426
pparent@trial-design.com www.trial-design.com

570, boul. des Érables, Salaberry-de-Valleyfield J6T 6G4

Tél.: 450 264-3090
Fax: 450 264-6178
Courriel : meilleur@oricom.ca

Pierre Meilleur, a.g.

Arpenteur-Géomètre – Québec Land Surveyor

31, rue York, Huntingdon (Québec) J0S 1H0

RODRIGUE MONTPETIT & FILS INC.

Salons Funéraires • Préarrangement • Incinération
Funeral Homes Prearranged Funeral • Cremation

450 264-5331

www.rodriqueumontpetitfils.com

170, Châteauguay Street, Huntingdon, QC J0S 1H0
1580, Route 132, St-Anicet, QC J0S 1M0

B. BRUNET MONUMENTS ADELE BRUNET

DEPUIS 1876 - SINCE 1876 T. 450 829-2386

82, ROY, ORMSTOWN, J0S 1K0 bbrunet.monuments@oricom.ca

Gravure Anne-Josée Richard

Lettrage et nettoyage de monument depuis 2010
Bureau: 450 829-2386 Cell.: 514 601-1356
Courriel: gravureqrichard@gmail.com En mémoire de
Facebook: Anne-Josée Richard Gilles Brunet Graveur

NOTAIRES - NOTARIES

M^e Dolorès Pilon, L.L.L., D.D.N.
M^e Nathalie Daoust, L.L.B., D.D.N.
M^e Julien Rhéaume, M.Sc., L.L.M.

11, King, Huntingdon J0S 1H0 450 264-5336

DE FLEUR EN FILLE

**FLEURS • CADEAUX
FLOWERS • GIFTS**

Mariages • Weddings
Sympathies • Sympathy
Plantes • Plants

Livraison • Delivery

ISABELLE ARNAU

131, Châteauguay, Huntingdon 450 264-4844
www.fleuristehuntingdon.ca

Locaux commerciaux à louer

**Complexe de Santé
Huntingdon**

60, rue F.-Cleyn, Huntingdon, Québec, J0S 1H0
(450) 264-6101 #213
complexedesantehuntingdon@gmail.com

GÉO-CLIM QUÉBEC INC.

Réfrigération
Climatisation
Géothermie
Chauffage

Gaz naturel
Gaz propane

Résidentiel • Commercial

geoclimquebec@gmail.com RBQ: 5707-1870-01

514 299-1265 • URGENCE 514 441-2074

EMONDAGE EXPERT

Sylvain Roy O'Connor -
URGENCE 24 HEURES
TOUT ÉQUIPÉ
ASSURANCE
RESPONSABILITÉ

450-567-9891

6890 Chemin De La Pointe Leblanc
Dundee Qc J0S 1L0

Pharmacie

Olivier Pham et
Alexandre Pham

Affiliée à :

uniprix

72, rue Châteauguay
Huntingdon J0S 1H0
450 264-5347

Julio Pizzeria

330 route 132, St-Stanislas-de-Kostka

450 370-0073

Mini-Excavation

Clinton Ykema

401, Rte 202, Hinchinbrooke J0S 1H0
450.807.0997

EST 1983 **JOHN DARRAGH TRUCKING INC.** SINCE 1983

SERVICE DE TRANSPORT TEMPÉRATURE CONTRÔLÉE /
TEMPERATURE CONTROLLED TRANSPORTATION SPECIALISTS

P: 450-264-2900 E: info@darragh-trucking.com
1695 ROUTE 138, HUNTINGDON (QUÉBEC) J0S 1H0

Les Pièces d'Auto H.A.P. Inc.

Pièces, Équipement, Mécanique générale, Essence, Diésel,
Propane, Location d'outils

hacarquest@hotmail.com 1960, ch. New-Erin, Huntingdon
Jean-Marc & Yvon Legault 450.264-2322 • 450.264.-2666

Équipe DCF

Conseillers en placement

Desjardins

Gestion de patrimoine
Valeurs mobilières

450 377-8536

Clinique Dentaire

Rémillard

Dental Clinic

Dr Jude Rémillard D.M.D.
Dr Roman Stanciu D.M.D.

Tél. : 450 264-5251

49, Rue Wellington, Huntingdon
Qc J0S 1H0

dentistejuderemillard@gmail.com

LES MÉUNERIES GERARD MAHEU

GM

FEED MILLS

T 450 377-1420
F 450 377-2016
SF 1 800 465-1420

Groupe Maheu

Une équipe à votre service !

289, rang 5 St-Louis-de-Gonzague
69, François Cleyn, Huntingdon info@gerard-maheu.qc.ca

SCGS

**SERVICES COMPTABLES
GERHARD SCHMID INC.**

1 Rue Dalhousie, Huntingdon, QC J0S 1H0
450 264-6151 • info@schmid.ca • www.schmid.ca

SERVICOFAX INC.

77, Grande-Ile, Salaberry de Valleyfield
450 373-9060

**Café du
CHATEAU**

10, rue King Huntingdon • 450 264-3017



16, rue York Huntingdon, QC J0S 1H0
presbyterehuntingdon@hotmail.com
450 264-5403 • stjosephhuntingdon.org

Unité pastorale de Huntingdon
Pastoral unit of Huntingdon

Messes • Masses

Sunday: 9 h 30 (En)
Dimanche : 11 h (Fr)
Mardi/Jeudi : 8 h 30 (fr/eng)
Tuesday/Thursday: 8 h 30 (Fr/En)

Heures de bureau/Office hours

Lundi/Monday
8 h 30 - 12 h • 13 h 15 - 16 h
Mardi au Jeudi / Tuesday to Thursday
8 h 30 - 12 h

Clergé / Clergy
M. L'abbé Gabriel Clément, chargé de ministère
Assemblée de la fabrique
Président et marguillier
1 an : Sergio Coriandoli, 514 574-9680
Vice-Président et marguillier
1 an : Yves Roy, 438 527-0585
Marguilliers / Churchwardens
3 ans : Deborah Coffey, 450 264-6479
Jean-Pierre Laniel, 450 264-6695
2 ans : Susan Pringle Gruber, 450 264-6278
Claude Daigneault, 450 370-9501

Secrétaire : Maryse Haineault, administrative 450 264-5403
Concierge : Clément Hénault, 450 264-6042

6 juillet 2025 / July 6, 2025

14^e dimanche du Temps Ordinaire

14th Sunday in Ordinary Time



Semaine du 6 au 12 juillet 2025		
Dimanche, 6	14 ^e dimanche ordinaire / 14th Sunday in ordinary time	Vert
9h30	For the parishioners / your Pastor Edith Murray Daoust / Relatives and friends at the funeral Lisette Derepentigny Stettler / Theo	
11h00	Pascal Bergevin / Parents et amis aux funérailles Claire Lepage / Jean Lepage et les enfants René et Adèle Senécal / Carmen Saumier Paul-André Tremblay / Huguette Pauline Crête / Parents et amis aux funérailles Pierrette Fournier (19 ^e anni.) / Nicole et Clermont	
Mardi, 8	Temps ordinaire / Ferial	Vert
8h30	Victor Haineault / ses filles Monique et Jacqueline Huguette Perras Legault / Parents et amis aux funérailles	
Jeudi, 10	Temps ordinaire / Ferial	Vert
8h30	Marguerite Latreille Trépanier / Parents et amis aux funérailles Blanche Hurteau Saumier / Parents et amis aux funérailles	
LECTEURS DE LA SEMAINE PROCHAINE / READERS FOR NEXT WEEK		
13 juillet	9h30 Pat Martin 11h00 Michel Gendron	
QUÊTE / COLLECTION		
13 juillet	9h30 Churchwardens 11h00 Pierre Denis, Bruno Gagner	
COMMUNION / COMMUNION SERVERS		
13 juillet	9h30 Pat Martin, Debbie Coffey-McAdam, Churchwarden 11h00 Michel Gendron, Bruno Gagner, Pierre Denis	
MERCİ POUR VOTRE GÉNÉROSITÉ! / THANKS FOR YOUR GENEROSITY!		
	QUÊTE	LAMPIONS
29 juin :	1148,45 \$	164,90 \$
	DONS POUR LE CLOCHER :	DONS
	---- \$	10,00 \$
	À ce jour : 7225,43 \$	

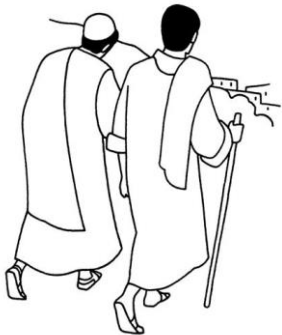
RÉNOVATION DU CLOCHER : Rappelons-nous que les travaux commenceront sous peu. En ce qui concerne les coûts, la fabrique avancera les fonds nécessaires, et la campagne de financement se poursuivra au cours des prochains mois. Surveillez le thermomètre à l’arrière de l’église.

TOWER BELL RESTORATION: The restoration work will begin shortly. The Parish will cover the upfront cost, but fundraising efforts will continue over the coming months. Keep an eye on the thermometer at the back of the church.

Dimanche, 13	15 ^e dimanche ordinaire / 15th Sunday in ordinary time	Vert
9h30	For the parishioners / your Pastor	
11h00	Hilda, Sue et Réal Robidoux / la famille Avila et Malvina Saumier / Carmen Paul-André Tremblay / Chantal et Carole Vaudrin Louise Leduc / Parents et amis aux funérailles	

C’EST AUJOURD’HUI LE DIMANCHE **TODAY IS THE DAY** when our Lord où Jésus envoie 72 disciples qui le sent seventy disciples ahead of précéderont. À ce sujet, le pape Him to various villages and François écrivait en 2016 : towns. Here is an adapted « Les soixante-douze translation of a short reflection revinrent tout joyeux » (v. 17). Il by Pope Francis from 2016: ne s’agit pas d’une joie éphémère, “The seventy returned qui jaillit du succès de la mission ; with joy”. This is not a fleeting joy au contraire, c’est une joie born from the success of the enracinée dans la promesse — dit mission; rather, it is a joy rooted Jésus — que « vos noms se in the promise —Jesus says— trouvent inscrits dans les cieux » “your names are written in (v. 20). Par cette expression, il heaven”. By this expression, He entend la joie intérieure, la joie refers to the inner joy, the indestructible qui naît de la indestructible joy that arises conscience d’être appelés par from the awareness of being Dieu à suivre son Fils. C’est-à-dire called by God to follow His Son. la joie d’être ses disciples. That is, the joy of being His disciples.

Pour vivre cette joie, j’ai le goût de paraphraser le titre du So, in the pursuit of living texte d’introduction à la messe, this joy promised by our Lord, we en page deux du *Prions en Église* : may ask ourselves: **Am I ready to « Suis-je le soixante-douzième? » live in this inner joy? Will I be Est-ce que j’accepte d’être le one of those seventy new soixante-douzième et d’aller à la disciples? moisson? »**



Prenez note que le centre diocésain sera fermé pour la période estivale du 18 juillet au 3 août inclusivement. Pour toute requête, assurez-vous de nous l’adresser avant le 9 juillet 2025.

Please note that the diocesan center will be closed for the summer vacations, from July 18 through August 3, inclusive. Please submit any request by July 9, 2025.

MARIA GORETTI, CE DIMANCHE 6 JUILLET : Même si on a déjà tous entendu ce nom, connaissez-vous Maria Goretti? Maria Goretti était une jeune fille italienne qui est devenue une sainte catholique. Elle est connue pour sa bravoure et sa foi inébranlable, même face à la violence. Maria a été canonisée en 1950 par le pape Pie XII. Aujourd'hui, elle est vénérée comme un modèle de pureté et de pardon.

MARIA GORETTI, THIS SUNDAY, JULY 6: Even if you all have heard this name before, do you know who Maria Goretti is? Maria Goretti was a young Italian girl who became a Catholic saint. She is known for her bravery and unwavering faith, even in the face of violence. Maria was canonized in 1950 by Pope Pius XII. Today, she is revered as a model of purity and forgiveness.

Animation liturgique / Directing Liturgical Service

Chorale / Choir :
Nicole Laurendeau : 450-264-3303 **Debbie Clément :** 450-264-6416
Marie-Josée Fournier : 450-374-3003 **Chantal Hurteau :** 450-829-2962

Pastoral Parish Council:
Communion servers, readers : Kathleen Hackett 450-264-9385
Lecteurs, Offrandes, Communion : Céline Lalonde 450-264-6605
Service d’initiation sacramentelle (S.I.S.) : Toujours à la recherche
Faith First: Sergio Coriandoli sergecoriandoli5@gmail.com

Organisations paroissiales / Parish Organisations

Dames chrétiennes: Diane Quenneville, présidente 450-264-5423
Âge d’or: Nicole Hénault, présidente 450-264-6042
Women’s Group ; Kathleen Hackett 450-567-8761

Service à la communauté / Services to the Community

Salle paroissiale : 450-264-5293 **Location de la salle** 450-264-5403
Ouvroir des dames chrétiennes / Charity workshop: 450-264-5293
Mardi de 8:00 à 1:00 / Tuesday from 8:00 a.m. to 1 p.m.
Service de transport public pour personnes handicapées: 450-264-2267
La bouffe additionnelle: 450-264-2241
C.L.S.C.: 450-829-2321
Projet Communic-Action: 450-264-5197
S.A.B.E.C. Service accompagnement bénévole et communautaire: 450-264-1131
Popote mobile—Sylvie Painchaud, François Deslauriers 450-264-3868